

## **A inestimável contribuição dos editores associados**

Nossa revista tem apresentado uma série de inovações que trouxeram credibilidade e importância pelo elevado nível dos trabalhos e pelo aumento da tiragem, resultante do interesse das pessoas nesta publicação, além de sua disponibilidade na Internet. Este fato deve-se, principalmente, à qualidade dos editores associados que, incorporados desta renovada vontade de desenvolver uma revista científica de relevância, têm emprestado a maior qualificação à mesma.

Assim, temos tido dificuldade em escolher os editores associados, pela felicidade de contarmos, entre os envolvidos no Hospital de Clínicas, com colegas extremamente qualificados para a função. Primeiramente, escolhemos entre os conselheiros aqueles que, ultimamente, tiveram publicações relevantes e que têm se caracterizado pela exaustiva função de divulgação de conhecimento através do HCPA. O Professor Sady Costa, um dos editores associados deste número, tem 60 publicações internacionais, entre revistas e capítulos de livros, e mais de 100 publicações nacionais, entre artigos e capítulos de livros, além de dois livros editados. A repercussão de seu trabalho como professor transcende a especialidade; ele serve como um exemplo de colega que teve sua formação como especialista dentro do Serviço de Otorrinolaringologia do HCPA e, portanto, é fruto do trabalho de outras gerações de professores – entre eles o Professor Lavinsky, que prontamente manifestou seu interesse em participar igualmente como editor associado. Assim temos, nesta edição, a comprovação da dinâmica universitária que aqui é desenvolvida sobremaneira, como demonstrado pelos dois colegas, anteriormente professor e aluno.

Espero que os senhores tenham, nas próximas páginas, a satisfação de comprovar o resultado deste trabalho conjunto.

### **The Invaluable Contribution of our Associate Editors**

In the past couple of years, our journal has introduced several innovations that resulted in increased credibility and visibility. This is due both to the high level of the contributions and to a growing readership that reflects the interest in our publication, as well as the fact that certain sections of *Revista HCPA* are available in the Internet. For all of this we have to thank our Associate Editors, who embody the renewed wish to build a relevant scientific publication, and therefore have made a commitment to quality.

Thus, it has been difficult to appoint Associate Editors, since there are so many talented candidates among our colleagues at HCPA. Among other

criteria, we have tried to choose editors who have published works that are relevant to their field, and editors who make an effort to advance scientific knowledge through HCPA. Professor Sady Costa, one of the Associate Editors in the present issue, has 60 international publications, including articles and book chapters, and over 100 national publications in addition to having edited two books. The influence of his work as a professor goes beyond the field of otorhinolaryngology; he is an example of a colleague who received his training at the Otorhinolaryngology Service at HCPA, and as such his achievements mirror the work of the previous generation of professors – among them, Professor Luiz Lavinsky, who gladly accepted the duties of co-editing the present issue of *Revista HCPA*. Therefore, the present issue gives evidence to the academic dynamics that are so successful in our University and in our Hospital, as these two colleagues, who once were student and master, clearly demonstrate.

I hope that our readers will find, in the following pages, the satisfaction of tasting the result of this joint effort.

**Eduardo Passos**

***Editor***